



# WHITE ACTION

SPAZZOLINO ELETTRICO

ISTRUZIONI D'USO



## MISURE DI SICUREZZA



### ATTENZIONE!

Attenzione! Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni.

La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Avvertenza!

Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se alcune sue parti risultano danneggiate. Tutte le riparazioni devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da

prevenire ogni rischio. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso, alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



### ATTENZIONE!

Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).



### ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo.

Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini

non vengano a contatto con l'apparecchio.

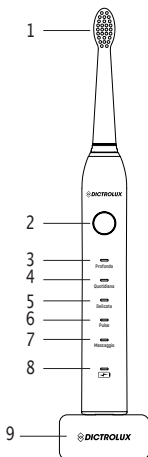
Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini.

Mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e custodire in luogo asciutto e sicuro.

#### ISTRUZIONI PER L'USO:

##### Componenti

1. Testina
2. Pulsante di accensione/selettore modalità
3. Pulizia profonda
4. Pulizia quotidiana
5. Pulizia delicata
6. Funzione pulse (lo spazzolino effettua dei movimenti a impulsi al massimo della potenza per una pulizia ancora più accurata)
7. Massaggio
8. Indicatore ricarica
9. Base ricaricabile



#### Istruzioni

Fissare la testina e assicurarsi che sia bloccata in posizione.  
Selezionare la modalità di pulizia premendo ripetutamente il pulsante di accensione.  
Tenere premuto il pulsante di accensione per spegnere lo spazzolino  
Inumidire le setole e applicare una quantità adeguata di dentifricio.  
Posizionare lo spazzolino sui denti con una leggera angolazione verso la linea gengivale.  
Premere il pulsante di accensione per avviare l'unità alla modalità precedentemente selezionata.

Muovere delicatamente lo spazzolino sulla superficie dentale.  
Non applicare eccessiva pressione e non spazzolare un'area troppo a lungo.

Lo spazzolino si spegne automaticamente dopo 2 minuti (tempo di utilizzo consigliato dai dentisti).

#### Sostituzione della testina

Utilizzare solo le testine di ricambio fornite in dotazione.

#### Inserimento testina

Far scorrere la testina verso il basso facendo combaciare le scanalature presenti sulla testina con le linee guida presenti sul corpo dello spazzolino.

Ruotare in senso orario fino a bloccare la testa in posizione.

#### Rimozione testina

Ruotare la testina in senso antiorario fino a sbloccarla.

Estrarre la testina.

#### Ricarica

Quando il livello batteria è basso, l'indicatore di ricarica lampeggia.

Posizionare lo spazzolino sulla base ricaricabile e collegare il cavetto alla base.

Collegare poi il cavetto a un adattatore (non in dotazione).

Quando la batteria è completamente carica, la spia si spegne.

## E-ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



## ATENCIÓN!

¡Atención! Lea estas instrucciones antes del uso.

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

El hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. ¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, deben adoptarse siempre las precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico para las funciones indicadas en el presente manual. No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente

al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si algunas de sus partes están dañadas. Todas las reparaciones deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.

¡Atención! Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).



## **ATENCIÓN!**

¡ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.

Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete.

Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato.

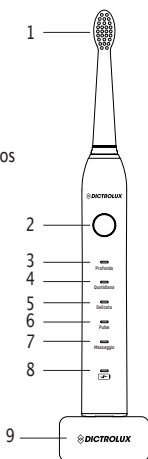
Este aparato no debe ser utilizado por niños. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia o el conocimiento necesarios, siempre y cuando lo hagan bajo una adecuada supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entender los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y guárdelo en un lugar seco y seguro.

## INSTRUCCIONES DE USO:

### Componentes

1. Cabezal
2. Botón de encendido/selector de modo
3. Limpieza profunda
4. Limpieza diaria
5. Limpieza suave
6. Función Pulse (el cepillo realiza movimientos por impulsos a la máxima potencia para una limpieza aún más a fondo)
7. Masaje
8. Indicador de carga
9. Base de carga



### Instrucciones

Coloque el cabezal y asegúrese de que esté bloqueado en su posición.

Seleccione el modo de limpieza pulsando reiteradamente el botón de encendido.

Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el cepillo.

Humedezca las cerdas y aplique una cantidad adecuada de pasta de dientes.

Coloque el cepillo sobre los dientes con una ligera inclinación hacia la línea de las encías.

Pulse el botón de encendido para poner en marcha la unidad en el modo seleccionado previamente.

Mueva suavemente el cepillo sobre la superficie dental.

No ejerza demasiada presión y no cepille un área durante demasiado tiempo.

El cepillo de dientes se apagará automáticamente al cabo de 2 minutos (tiempo de uso recomendado por los dentistas).

### Sustitución del cabezal

Utilice únicamente los cabezales de repuesto suministrados.

#### Inserción del cabezal

Deslice el cabezal hacia abajo, haciendo que las ranuras presentes en el cabezal coincidan con las líneas de guía en el cuerpo del cepillo.

Gire el cabezal en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueado en su posición.

#### Retirada del cabezal

Gire el cabezal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta desbloquearlo.

Retire el cabezal.

### Carga

Cuando el nivel de batería está bajo, el indicador de carga parpadea.

Coloque el cepillo en la base recargable y conecte el cable a la base.

A continuación, conecte el cable a un adaptador (no suministrado).

Cuando la batería se haya cargado por completo, el indicador se apagará.

## P-ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



### ATENÇÃO!

Atenção! Leia as instruções antes da utilização. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.

Se não seguir os presentes avisos e instruções poderão se verificar choques elétricos, incêndios e/ou graves acidentes.

Advertência! Quando for utilizar aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir os riscos de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais.

O aparelho é destinado somente para uso doméstico e para as funções indicadas neste manual.

Não é adaptado para uso profissional.

Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido.

Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de tipo elétricos e a danificações às pessoas.

Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde àquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com quanto indicado nos dados técnicos.

Não utilize o aparelho se qualquer parte

estiver danificada.

Todos os consertos devem ser realizados somente por técnicos profissionais autorizados e especializados, para poder prevenir qualquer tipo risco.

Guarde o presente livrinho de utilização junto com as instruções, pela inteira duração de vida do aparelho, para podê-lo consultar quando necessário.

Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação.

Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de se compreenderem ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.

Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão atarraxados corretamente, o estado de desgaste do aparelho e controle também seu correto funcionamento.

A utilização de acessórios não aconselhados ou que não foram fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danificações às pessoas.

Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).



**ATENÇÃO!**

Perigo de sufocamento. Os elementos da

embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo.

Mantenha o saquinho de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo.

Durante a utilização tome cuidado para que as crianças não entrem em contato com o aparelho.

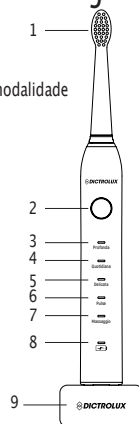
Este aparelho não deve ser utilizado pelas crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou sem o conhecimento necessário, contanto que seja utilizado sob o controle adequado de um adulto ou após que as mesmas tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não deve ser feitas por crianças.

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças e guarde em um lugar seco e seguro.

#### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

##### Componentes

1. Cabeça
2. Interruptor de acionamento/selecionador modalidade
3. Limpeza profunda
4. Limpeza diária
5. Limpeza delicada
6. Função pulse (a escova de dente realiza movimentos em impulsos no máximo da potência para obter uma limpeza ainda mais minuciosa)
7. Massagem
8. Indicador recarga
9. Base recarregável



#### Instruções

Fixe a cabeça e verifique se ela está bloqueada na posição. Selecione a modalidade de limpeza apertando repetidamente o interruptor de acionamento.

Mantenha apertado o interruptor de acionamento para desligar a escova de dente.

Humedeça as cerdas e aplique uma quantidade adequada de pasta de dente.

Posicione a escova sobre dentes com uma ligeira angulação em direção da linha gengival.

Aperte o interruptor de acionamento para ligar a unidade na modalidade selecionada precedentemente.

Mexa delicadamente a escova sobre a superfície dental.

Não aplique uma pressão excessiva e não escove uma determinada área por tempo demais.

A escova de dente se desliga automaticamente depois de 2 minutos (tempo de utilização aconselhado pelos dentistas).

#### Substituição da cabeça

Utilize somente cabeças de substituição fornecidas em dotação.

Introdução cabeça

Faça escorrer a cabeça para baixo alinhando as fendas presentes na cabeça com as linhas guias presentes no corpo da escova.

Gire no sentido horário até bloquear a cabeça na posição.

Remoção cabeça

Gire a cabeça no sentido anti-horário até desbloqueá-la.

Extraia a cabeça.

#### Recarga

Quando o nível da bateria estiver baixo, o indicador de recarga pisca.

Posicione a escova de dente sobre a base recarregável e conecte o cabo na base.

Conecte em seguida o cabo em um adaptador (não em dotação).

Quando a bateria estiver completamente recarregada, a luz indicadora se desliga.

## GR-Ηλεκτρική βούρτσα ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες.

Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και των οδηγιών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς. Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτροκίνητες συσκευές, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο

πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και ή υλικών ζημιών. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση άλλη από εκείνη που καθορίζεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει το χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σωματικές βλάβες. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται σχετικά με τα τεχνικά δεδομένα που αντιστοιχούν στο τοπικό δίκτυο και μην χρησιμοποιείτε μη συμβατές μπαλαντέζες ή πρίζες σύμφωνα με όσα αναφέρονται στις προδιαγραφές. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποια από τα τμήματά της έχουν καταστραφεί. Όλες οι επισκευές, θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εγκεκριμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να εξαιρεθεί κάθε κίνδυνος. Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο σε ασφαλές μέρος μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όταν υπάρχει ανάγκη. Σε περίπτωση πώλησης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλα τα έγγραφα. Αν διαβάζοντας αυτό το φυλλάδιο οδηγιών κάποια μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή αν υπάρχουν αμφιβολίες, πριν από τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.

**Προσοχή!** Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη των τυχόν βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας. Η χρήση των αξεσουάρ που δεν προτείνονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς.



## ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Κίνδυνος ασφυξίας.** Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά σε παιδιά γιατί είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι ένα παιχνίδι.

Κατά τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή.

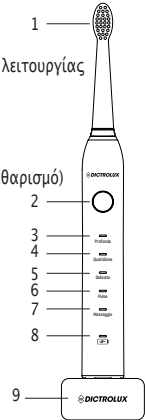
Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν υφίσταται κατάλληλη επιτήρηση ή αν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση σε συσκευή ασφαλείας και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση, δεν θα πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά και φυλάξτε την σε στεγνή και ασφαλή τοποθεσία.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

#### Εξαρτήματα

1. Κεφαλή
2. Κουμπί έναρξης λειτουργίας / επιλογάς λειτουργίας
3. Βαθός καθαρισμός
4. Καθημερινός καθαρισμός
5. Απαλός καθαρισμός
6. Παλμική (pulse) λειτουργία (η οδοντόβουρτσα κάνει παλμικές κινήσεις στη μέγιστη ισχύ για ακόμη πιο ενδελεχή καθαρισμό)
7. Μασάζ
8. Ένδειξη φόρτισης
9. Επαναφορτιζόμενη βάση



#### Οδηγίες

Ασφαλίστε την κεφαλή και βεβαιωθείτε ότι είναι κλειδωμένη στη θέση της.

Επιλέξτε τη λειτουργία καθαρισμού πατώντας επανειλημμένα το κουμπί λειτουργίας.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.

Βρέξτε τις τρίχες και εφαρμόστε επαρκή ποσότητα οδοντόκρεμας.

Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα στα δόντια υπό ελαφρά γωνία ως προς τη γραμμή των ούλων.

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσετε τη συσκευή στην επιλεγμένη λειτουργία.

Μετακινήστε απαλά την οδοντόβουρτσα πάνω στην επιφάνεια των δοντιών.

Μην ασκείτε υπερβολική πίεση και μην βουρτσίζετε μια περιοχή για πολύ χρόνο.

Η οδοντόβουρτσα σβήνει αυτόματα μετά από 2 λεπτά (ο χρόνος χρήσης που συνιστάται από τους οδοντιάτρους).

#### Αντικατάσταση κεφαλής

Χρησιμοποιήστε μόνο τις παρεχόμενες κεφαλές αντικατάστασης.

#### Είσαγωγή κεφαλής

Σύρετε την κεφαλή της βούρτσας προς τα κάτω, ταιριάζοντας τις αυλακώσεις στην κεφαλή της βούρτσας με τις γραμμές οδηγούς στο σώμα της βούρτσας.

Περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει η κεφαλή στη θέση της.

#### Αφαίρεση κεφαλής

Περιστρέψτε την κεφαλή αριστερόστροφα μέχρι να ξεκλειδώσει.

#### Αφαίρεση της κεφαλής.

#### Επαναφόρτιση

Όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό, η ένδειξη φόρτισης αναβοσβήνει.

Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα στην επαναφορτιζόμενη βάση και συνδέστε το καλώδιο στη βάση.

Στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο σε έναν αντίστροφα (δεν παρέχεται).

Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η φωτεινή ένδειξη σβήνει.

## HR-SIGURNOSNE NAPOMENE



### OPREZ!

Oprez! Prije korištenja pročitati pažljivo uputstva.

Pročitati sve sigurnosne napomene i uputstva.

Nepoštivanje postojećih sigurnosnih napomena i uputstava bi moglo prouzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozlijede. Oprez! Kada se koriste električni uređaji, treba uvijek obratiti pažnju na normalne sigurnosne mjere opreza kako bi se izbjegao rizik od nastajanja požara, strujnih udara, osobnih ozlijeda i oštećenja materijala. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu za funkcije koje su naznačene u priručniku. Nije prikladan za profesionalno korištenje. Ne koristiti uređaj u neprimjerene svrhe. Bilo koje neprimjereno korištenje je opasno i izlaže korisnika opasnostima električne naravi i ozljedama osoba. Prije spajanja uređaja u struju prekontrolirati da li naznačeni napon u tehničkim podacima odgovara naponu lokalne mreže te se ne preporučuje korištenje utičnica i produžnih kablova koje ne odgovaraju kao što je naznačeno u tehničkim podacima. Ne koristiti uređaj ukoliko su žica, utikač ili neki dijelovi uređaja oštećeni. Svi popravci trebaju biti izvršeni isključivo od strane iskusnog tehničkog osoblja, kako bi se izbjegle opasnosti. Sačuvati priručnik

s uputama na sigurnom mjestu zajedno sa sigurnosnim napomenama, tijekom korištenja uređaja, u svrhu konzultiranja. U slučaju darivanja proizvoda drugim osobama treba predati i cjelokupnu dokumentaciju. Ako u sigurnosnim napomenama ili uputama nađete na teško shvatljive dijelove ili se nađete u nedoumici, prije samog korištenja uređaja kontaktirajte proizvođača na naznačenu adresu.

Oprez! Redovito prekontrolirati čvrstoću vijaka, trošnost uređaja te ispravno funkcioniranje. Korištenje nepreporučenih dijelova ili onih koji nisu priloženi od strane proizvođača uređaja može izazvati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Ne ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (sunce, kiša, itd.)

Opasnost od gušenja. Dijelove ambalaže treba držati izvan dohvata djece, jer predstavljaju potencijalnu opasnost.

Plastičnu vrećicu držati izvan dohvata djece. Nije igračka.

Osigurati da tijekom korištenja uređaja djeca na stupe u izravan dodir s istim.

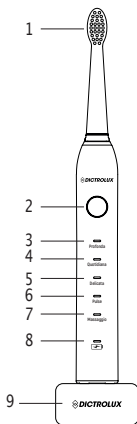
Ovaj uređaj ne smije biti korišten od strane djece. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su primile upute za korištenje uređaja te ukoliko su shvatile opasnosti do kojih može doći tijekom

korištenja. Djeci nije dopušteno igranje s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smije biti obavljeno od strane djece. Uređaj i žicu za napajanje strujom držati izvan dohvata djece te držati na suhom i sigurnom mjestu.

#### UPUTE ZA UPORABU

##### Sastavni dijelovi

1. Glava
2. Tipka za uključenje/odabir načina
3. Dubinsko čišćenje
4. Svakodnevno čišćenje
5. Nježno čišćenje
6. Pulsna funkcija (četkica radi pulsne pokrete maksimalnom snagom za još temeljitije čišćenje)
7. Masaža
8. Ukazivač punjenja
9. Baza na punjenje



#### Upute

Pričvrstite glavu i osigurajte da je fiksirana u položaju.

Odaberite način čišćenja pritiskajući tipku za uključenje više puta .

Pritisnite i držite tipku za uključivanje da biste isključili četkicu za zube

Navlažite čekinje i nanesite odgovarajuću količinu paste za zube.

Stavite četkicu na zube pod blagim kutom prema liniji desni.

Pritisnite tipku uključivanja za aktiviranje uređaja u prethodno odabranom načinu rada.

Lagano pomičite četkicu preko površine zuba.

Ne pritiskajte pretjerano i ne četkajte područje predugo.

Četkica se automatski isključuje nakon 2 minute (vrijeme korištenja koje preporučuju stomatolozi).

#### Mijenanje glavice

Koristite samo priložene zamjenske glave.

#### Umetanje glave

Gurnite glavu četke prema dolje, poklapajući uture na glavi četke sa smjernicama na tijelu četke.

Okrećite u smjeru kazaljke na satu dok glava ne sjedne na svoje mjesto.

#### Uklanjanje glave

Okrećite glavu suprotno od smjera kazaljke na satu dok se ne odblokira.

Izvući glavu.

#### Punjenje

Kad je razina baterije niska, indikator punjenja svjetluca.

Postavite četkicu za zube na bateriju koja se može puniti i spojite žicu na bazu.

Zatim spojite kabel na adapter (nije priložen).

Kad se baterija potpuno napuni, svjetlo se gasi.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o ciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρώιωση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Mod. XM-801

Funziona con supporto caricabatteria usb 5V (DC) 2A

Art. 748015



Graphic design is exclusive property of the General Trade spa

Importato e fabbricato da: General Trade spa  
Via Giuseppe Cassano Z.I. Km 2,200 - 74015  
Martina Franca (TA) ITALY - [www.generaltrade.it](http://www.generaltrade.it)  
Prodotto di provenienza Extra-UE